



CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 1/16



CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 1/16

ФАКУЛЬТЕТ МЕДИЦИНЫ II

УЧЕБНЫЙ ПЛАН G.01.O.005/ G.02.O.014 ОБЩЕСТВЕННОЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЕ


КАФЕДРА СОВРЕМЕННЫХ ЯЗЫКОВ

УТВЕРЖДЕНО

на заседании Комиссии по обеспечению  
качества и оценке учебных программ  
Факультета Медицины

Протокол № 1 от 16.09.21

Председатель, др. хаб. мед. наук, доцент  
(дидактическая степень, научная степень)

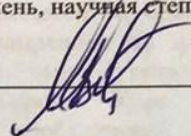
Суман Сергей  (подпись)

УТВЕРЖДЕНО

на заседании Совета Факультета  
Медицины II

Протокол № 1 от 21.09.2021

Декан Факультета, др. мед. наук, доцент  
(дидактическая степень, научная степень)

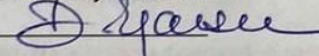
Бециу Мирча 

УТВЕРЖДЕНО

на заседании Кафедры современных языков

Протокол № 2 от 15.09.2021

Заведующий кафедрой, др. пед. наук, доцент

Ешану-Думназев Даниела 

КУРРИКУЛУМ

КУРС АНГЛИЙСКОГО / ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА

(для местных студентов)

Лицензиат- 1 цикл

Тип курса: Обязательная дисциплина

Учебная программа разработана авторским коллективом: О. Тумурук, А. Давид.

Кишинев, 2021



## **I. ВВЕДЕНИЕ**

- **Общее представление дисциплины: место и роль курса в формировании определенных компетенций учебной программы/ специальности**
- Курс «Современные языки» занимает значительное место в учебном плане Государственного университета медицины и фармации им. Николая Тестемитану, современные языки (английский и французский) наделены статусом «lingua franca» и являются рабочими языками институтов ЕС. Объединение Болонского процесса и европейских стандартов требует обеспечения качества языка и компетентности как приоритетных задач для интеграции образования на европейском пространстве.
- В соответствии с этими стандартами, курс «Современные языки (терминологический язык)» представляет собой практический курс, разработанный для студентов-медиков для практического применения и активного использования в процессе обучения и работы. Курс «Современные языки» (терминологический язык) направлен на формирование языковых компетенций, установленных Европейской системой уровней владения иностранным языком (CECRL), разработанной Советом Европы. Курс современных языков (терминологический язык) направлен на усвоение необходимой медицинской терминологии, формирование у студентов-фармацевтов стабильных языковых навыков, необходимых для академической мобильности, межкультурной и профессиональной интеграции.
- Формирующая направленность высшего образования и подготовки студентов-медиков являются ориентиром для профессиональной подготовки медицинского персонала для устного общения на иностранном языке, для облегчения общения в международном пространстве, для сотрудничества в области медицины и для достижения конкурентоспособности на рынке труда.

- **Задача куррикулума (цель) в профессиональном обучении**

Изучение одного из иностранных языков в профессиональном аспекте способствует развитию профессиональных способностей, знаний и отношений путем изучения других дисциплин с разнообразным содержанием.

Языки преподавания дисциплины: **английский, французский.**

Аудитория: студенты первого курса, факультета Медицина I, специальность «Общественное здравоохранение».

## **УПРАВЛЕНИЕ ДИСЦИПЛИНОЙ**

Код дисциплины	<b>G.01.O.005/ G.02.O.014</b>
Название дисциплины	<b>Английский язык/ французский язык для студентов-медиков</b>
Ответственный (е) за дисциплину	<b>О. Тумурук, А. Давид</b>

**CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ**

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 3/16

Курс	I	Семестр/семестры	I/II
Общее количество часов, включая:			<b>90+90</b>
Теоретические		Практические работы/лабораторные	
Практические (семинары)	<b>45/ 45</b>	Индивидуальная работа	<b>45/ 45</b>
Форма проверки	<b>Э /Э</b>	Количество кредитов	<b>3+3</b>

**II. ЦЕЛИ ОБУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЕ**

*По окончании курса студент сможет:*

✓ *На уровне знания и понимания:*

- знать особенности языка и терминологии в общей зарубежной медицине;
- определять специальные символы и особенности медицинского языка;
- накапливать достоверный специализированный словарь для корректного общения в рамках профессиональной деятельности;
- знать механизмы формирования и особенности профессионального сообщения или оповещения;
- определять грамматические структуры, характерные для профессионально иностранного языка;
- определять медицинский язык для последующего использования лингвистических и коммуникативных навыков (устное и письменное выражение);
- знать основные принципы и понятия общей медицины, необходимые для дальнейшего сотрудничества и участия в международных конференциях / проектах.

✓ *На прикладном уровне:*

- различать и интерпретировать некоторые идеи, проекты, процессы, теоретическое и практическое содержание дисциплины;
- применять навыки чтения (статьи), курсивного (понимание содержания специализированного текста), выборочного (обобщение информации) и общего (полное понимание содержания текста);
- воспроизводить текст на иностранном языке;
- использовать перевод текстов, статей, документов, рецептов на иностранных языках;
- применять письменные и устные языковые навыки в контексте общения врач-пациент, врач-врач;
- развивать возможности отбора, синтеза и обобщения;
- применять знания, полученные в учебных ситуациях: диалоги, проекты, национальные и международные конференции, выступления и т.д.;
- развивать коммуникативные навыки для организации дискуссий, диалогов, тематических дискуссий в профессиональных ситуациях.

✓ *На уровне интеграции:*

- уметь оценивать роль иностранного языка в профессиональном контексте в профессиональной подготовке будущего врача;



## CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 4/16

- уметь использовать знания и навыки общения в профессиональной среде, используя темы, связанные со здравоохранением, для развития межкультурного и междисциплинарного диалога;
- быть способным применять знания, полученные в исследовательской / письменной деятельности специализированных работ на иностранном языке;
- применять аналитические и обобщающие навыки отбора информации из достоверных источников и представлять её в устной или письменной форме;
- уметь учиться тому, что будет способствовать продвижению на профессиональном поприще.

### III. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ И ТРЕБОВАНИЯ

- знать общие положения языка обучения;
- обладать ИТ-компетенциями (использование интернета);
- иметь возможность общаться и работать в команде;
- обладать такими качествами, как: толерантность, сострадание, самостоятельность.

### IV. ТЕМАТИКА И ПРИБЛИЗИТЕЛЬНОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧАСОВ

*Курсы (лекции), практические работы/лабораторные работы/семинары и индивидуальная работа (Английский язык, I семестр)*

Nr. d/o	TEMA	Количество часов		
		Лекции	Практ. раб./сем.	Индивидуальная работа
1.	Introduction to Public health. Введение в общественное здравоохранение.		3	3
2.	History of Public health. История общественного здравоохранения.		3	3
3.	Faculty of Public Health. Public health professionals (multidisciplinary teams). Факультет общественного здравоохранения. Специалисты общественного здравоохранения (мультидисциплинарные бригады).		3	3
4.	Water. Sanitation. Hygiene. Вода. Санитария. Гигиена.		3	3
5.	Environmental health and safety. Food safety. Occupational health. Здоровье, безопасность и окружающая среда. Безопасности пищевых продуктов. Гигиена труда.		3	3
6.	Health statistics. Information for health. Статистика здоровья и информатика.		3	3
7.	International health cooperation. World health organizations.		3	3

**CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ****Redacția: 09****Data: 08.09.2021****Pag. 5/16**

Nr. d/o	TEMA	Количество часов		
		Лекции	Практ. раб./сем.	Индивидуальная работа
	Международное сотрудничество в области здравоохранения. Всемирные организации здравоохранения.			
8.	Immunity. Body defence mechanisms. Иммунитет. Защитные механизмы человеческого организма.		3	3
9.	Immunization. Concept. Characteristics. Иммунизация. Концепция. Характеристики.		3	3
10.	Antibiotics. Antibiotic resistance. Антибиотики. Устойчивость к антибиотикам.		3	3
11.	Epidemiology. Characteristics. Эпидемиология. Характеристики.		3	3
12.	Public health risks and hazards. Риски и факторы риска в общественном здоровье.		3	3
13.	Health promotion and education. Models of behaviour change. Укрепление здоровья и санитарное просвещение. Модели изменения поведения.		3	3
14.	Public health ethics. Этика общественного здравоохранения.		3	3
15.	Тест		3	3
	<b>Всего</b>		<b>45</b>	<b>45</b>
	<b>Всего</b>		<b>90</b>	

**(Английский язык, II семестр)**

Nr. d/o	TEMA	Количество часов		
		Лекции	Практ. зан/ сем.	Индивидуальная работа
1.	Concepts of health and disease. Понятия здоровья и болезни.		3	3
2.	Communicable diseases. Инфекционные заболевания		3	3
3.	Infections through gastrointestinal tracts. Инфекции желудочно-кишечного тракта.		3	3
4.	Infections through skin and mucous membranes. Инфекции кожи и слизистых оболочек.		3	3
5.	Infections through respiratory tract. Инфекции дыхательных путей.		3	3

**CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ**Redacția: **09**Data: **08.09.2021**

Pag. 6/16

Nr. d/o	TEMA	Количество часов		
		Лекции	Практ. зан/ сем.	Индивидуальная работа
6.	Arthropod- borne infections. Заболевания, переносимые насекомыми (членистоногими).		3	3
7.	Non-communicable (genetic and acquired diseases) Неинфекционные заболевания.		3	3
8.	Cardiovascular diseases. Сердечно-сосудистые заболевания.		3	3
9.	Cancer. Рак.		3	3
10.	Chronic respiratory diseases. Хронические заболевания дыхательной системы.		3	3
11.	Diabetes. Сахарный диабет.		3	3
12.	Nutritional disorders. Расстройства пищевого поведения.		3	3
13.	Mental health issues. Душевное здоровье.		3	3
14.	Medical Sociology. Social Policy. Health Economics. Медицинская социология, социальная и экономическая политика в области здравоохранения.		3	3
15.	Тест		3	3
	<b>Всего</b>		<b>45</b>	<b>45</b>
	<b>Всего</b>		<b>90</b>	

**Семинары и индивидуальная работа (Французский язык, I-сем.)**

Nr. d/o	TEMA	Количество часов		
		Лекции	Практ. раб./сем.	Индивидуальная работа
1	La santé publique. Introduction. Введение в общественное здравоохранение.		3	3
2.	Histoire de la santé publique. История общественного здравоохранения.		3	3
3.	La faculté de santé publique. Les spécialités de la santé publique (équipes multidisciplinaires). Факультет общественного здравоохранения. Специалисты		3	3

**CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ**Redacția: **09**Data: **08.09.2021**

Pag. 7/16

Nr. d/o	TEMA	Количество часов		
		Лекции	Практ. раб./сем.	Индивидуальная работа
	общественного здравоохранения (мультидисциплинарные бригады).			
4.	L'eau. La salubrité. L'hygiène. Вода. Санитария. Гигиена.		3	3
5.	La santé, sécurité de l'environnement. L'assurance des aliments. Santé occupationnelle. Здоровье, безопасность и окружающая среда. Безопасности пищевых продуктов. Гигиена труда.		3	3
6	Les statistiques et l'informatique dans le domaine de la santé. Статистика здоровья и информатика.		3	3
7	Международное сотрудничество в области здравоохранения. Всемирные организации здравоохранения.		3	3
8	La coopération internationale. L'OMS. Иммунитет. Защитные механизмы человеческого организма.		3	3
9	L'immunisation. Concepts. Caractéristiques. Иммунизация. Концепция. Характеристики.		3	3
10	Antibiotiques. Résistance aux antibiotiques. Антибиотики. Устойчивость к антибиотикам.		3	3
11	Epidémiologie. Les caractéristiques. Эпидемиология. Характеристики.		3	3
12	Les facteurs de risques dans la santé publique. Риски и факторы риска в общественном здоровье.		3	3
13	Укрепление здоровья и санитарное просвещение. Модели изменения поведения.		3	3
14	La promotion de la santé et l'éducation pour la santé. Les modèles de changement du comportement. Этика общественного здравоохранения.		3	3
15	Тест		3	3
	<b>Всего</b>		<b>45</b>	<b>45</b>
	<b>Всего</b>		<b>90</b>	

**(Французский язык, II семестр)**

Nr. d/o	TEMA	Количество часов		
		Лекции	Практ. зан/ сем.	Индивидуальная работа
1	Les concepts de santé et maladie.		3	3

**CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ****Redacția: 09****Data: 08.09.2021****Pag. 8/16**

Nr. d/o	TEMA	Количество часов		
		Лекции	Практ. зан/ сем.	Индивидуальная работа
	Понятия здоровья и болезни.			
2	Maladies transmissibles. Инфекционные заболевания		3	3
3	Les infections du système digestif. Инфекции желудочно-кишечного тракта.		3	3
4	Les infections par la peau et les muqueuses. Инфекции кожи и слизистых оболочек.		3	3
5	Les infections par le système respiratoire. Инфекции дыхательных путей.		3	3
6	Les infections transmises par les insectes. Заболевания, переносимые насекомыми (членистоногими).		3	3
7	Les maladies intransmissibles. Неинфекционные заболевания.		3	3
8	Maladies cardio-vasculaires. Сердечно-сосудистые заболевания.		3	3
9	Cancer. Рак.		3	3
10	Maladies chroniques du système respiratoire. Хронические заболевания дыхательной системы.		3	3
11	Dyabète. Сахарный диабет.		3	3
12	Troubles de l'alimentation. Расстройства пищевого поведения.		3	3
13	La santé mentale. Душевное здоровье.		3	3
14	La sociologie médicale, politiques sociales et économiques dans la santé. Медицинская социология, социальная и экономическая политика в области здравоохранения.		3	3
15	Тест		3	3
	<b>Всего</b>		<b>45</b>	<b>45</b>
	<b>Всего</b>		<b>90</b>	



**V. ОРИЕНТИРОВОЧНЫЕ ЦЕЛИ И ЕДИНИЦЫ СОДЕРЖАНИЯ****(АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК)**

Цели	Единицы содержания
<b>Модуль 1. Введение в общественное здравоохранение.</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Понимать речи на английском/французском языке и детали текстов/информацию об исследованиях в области общественного здравоохранения, исторических данных, индивидуального и популяционного здоровья.</li><li>• Определить область общественного здравоохранения, научные принципы и методы; эволюция понятий в области общественного здоровья, определение состояния здоровья</li><li>• Аргументировать на английском/французском языке об исследованиях в области общественного здравоохранения.</li><li>• Понимать содержание аудио/видео документов на английском и французском языках по заданной теме</li><li>• Высказать свое мнение на английском и французском языках по различным аспектам области общественного здравоохранения, истории и междисциплинарных команд в этой области.</li><li>• Определить этапы развития области общественного здравоохранения.</li></ul>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Введение в общественное здравоохранение.</li><li>2. Краткая история области общественного здравоохранения.</li><li>3. Специальности общественного здравоохранения.</li></ol>
<b>Модуль 2. Вода. Санитария. Гигиена.</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Определять основные характеристики английских/французских терминов, используемых в областях общественного здравоохранения: вода, санитария, гигиена, здоровье и безопасность окружающей среды, безопасность пищевых продуктов, гигиена труда.</li><li>• Высказать свое мнение на английском и французском языках по вопросам гигиены, безопасности пищевых продуктов для здоровья населения.</li></ul>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Вода. Санитария. Гигиена.</li><li>2. Безопасность для здоровья и окружающей среды.</li><li>3. Безопасность пищевых продуктов.</li><li>4. Гигиена труда</li></ol>



## CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 10/16

### Цели

- Написать реферат на тему Гигиена труда.
- Аргументировать на английском/французском языке точку зрения на окружающую среду и ее влияние на здоровье населения.

### Единицы содержания

#### Модуль 3. Статистика здоровья и информатика. Всемирные организации здравоохранения.

- Определять термины на французском/английском языках в области статистики и информатики в области здравоохранения
- Переводить статьи на темы, связанные со статистикой и информатикой в здравоохранении
- Написать реферат на тему международного сотрудничества в области здравоохранения, используя изученную терминологию;
- Обобщить видео/аудио документы на французском и английском языках по заданной теме.
- понимать на французском и английском языках детали аудио/видеоинформации.

1. Статистика и информатика в сфере здравоохранения
2. Международное сотрудничество в области здравоохранения. Всемирная организация здравоохранения.

#### Модуль 4. Иммунитет. Иммунизация

- Определять термины на французском/английском языках, касающихся: иммунитета, механизмов защиты человеческого организма и иммунизации.
- выразить мнение на английском и французском языках относительно вакцинации; значение и риски.
- Обобщить видео/аудио документы на французском и английском языках по заданной теме.
- Представлять содержание специализированной статьи

1. Иммунитет.
2. Защитные механизмы организма человека.
3. Иммунизация.
4. Концепции. Характеристики.
5. Антибиотики. Устойчивость к антибиотикам.



## CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 11/16

### Модуль 5. Эпидемиология. Факторы риска для общественного здоровья

- Определить термины на французском/английском языках, касающиеся эпидемиологии и факторов риска в области общественного здравоохранения.
- Переводить заданные термины с/на французский/английский
- Понимать содержание аудио/видео документов на английском и французском языках по заданной теме.
- Обобщить видео/аудио документы на французском и английском языках по заданной теме.
- Аргументировать на английском/французском языке точку зрения на профилактику и факторы риска в общественном здоровье.

1. Эпидемиология. Описание домена. Здравоохранение.
2. Факторы риска в области общественного здоровья.

### Модуль 6. Этика общественного здравоохранения.

- определять термины на французском/английском языках, касающиеся укрепления здоровья и санитарного просвещения, этики общественного здравоохранения.
- Понимать содержание аудио/видео документов на английском и французском языках по заданной теме.
- Аргументировать на английском/французском языке свою точку зрения на изменение поведения.
- определять подробное описание этических аспектов общественного здравоохранения на английском и французском языках.

1. Укрепление здоровья.
2. Примеры изменения поведения.
3. Этика общественного здравоохранения.

### Модуль 7. Понятия здоровья и болезни

- Определить термины на французском/английском языках, касающиеся понятия здоровья и болезни
- Определить термины на французском/английском языках, касающихся инфекционных заболеваний, типов трансмиссивных заболеваний, методов профилактики и

1. Понятия здоровья и болезни.
2. Инфекционные заболевания.
3. Инфекции пищеварительной системы.
4. Инфекции кожи и слизистых оболочек.
5. Инфекции дыхательной системы.
6. Инфекции, передающиеся насекомыми.



## CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 12/16

лечения.

- Переводить заданные термины с/на французский/английский
- Аргументировать на английском/французском языке точку зрения по заданной теме.

### Модуль 8. Неинфекционные заболевания.

- Определить термины на французском/английском языках, касающиеся заданной теме
  - Переводить заданные термины с/на французский/английский
  - Обобщить видео/аудио документы на французском и английском языках по заданной теме.
  - Аргументировать на английском/французском языке точку зрения на заданной теме
  - включать изучаемый материал в диалоги, очерки, презентации, научные доклады, свободную дискуссию; текстовое резюме и т. д.
1. Неинфекционные заболевания.
  2. Сердечно-сосудистые заболевания.
  3. Рак.
  4. Хронические заболевания дыхательной системы.
  5. Расстройства пищевого поведения.
  6. Психическое здоровье.

### Модуль 9. Медицинская социология, социальная и экономическая политика в области здравоохранения.

- Определить термины на французском/английском языках, касающиеся заданной теме
  - Переводить заданные термины с/на французский/английский
  - Обобщить видео/аудио документы на французском и английском языках по заданной теме.
  - Аргументировать на английском/французском языке точку зрения на заданной теме
  - включать изучаемый материал в диалоги, очерки, презентации, научные доклады, свободную дискуссию; текстовое резюме и т. д.
1. Медицинская социология.
  2. Социально-экономическая политика в области здравоохранения.

## IV. СПЕЦИФИЧЕСКИЕ (СК) И ТРАНСВЕРСАЛЬНЫЕ (ТК) КОМПЕТЕНЦИИ И РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

Трансверсальные компетенции (ТК)



## CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 13/16

**(ТК 2)** Эффективное использование информационных и коммуникативных ресурсов, профессиональное языковое взаимодействие в различных социокультурных контекстах определение ролей и обязанностей в мультидисциплинарных командах. Использование методов работы в команде и коммуникации с коллегами.

**(ТК 4)** Определение целей, которые необходимо достичь, имеющихся ресурсов, этапов работ, сроков и возможных рисков, развитие и ответственное участие в мероприятиях.

### Результаты обучения

- Формирование письменных и устных языковых навыков в контексте общения врач-пациент, врач-врач;
- Развитие способностей понимать письменный текст / речь / устное сообщение;
- Формирование и приобретение навыков базовой лексики и базовой фармацевтической терминологии;
- Развитие и усваивание способностей анализировать и синтезировать информацию из достоверных источников и представлять ее в устной или письменной форме;
- Знакомство студентов с медицинской тематикой, с целью развития межкультурного и междисциплинарного диалога;

## VII. ИНДИВИДУАЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

№.	Подразумеваемая деятельность	Способы выполнения	Критерии оценивания	Срок выполнения
1.	Разработка тематических лексикографических глоссариев	Составление списков терминологических лексических единиц; Перевод терминологических лексических единиц; Использование транскрипционных знаков; Указание семантических и полисемантических валентностей терминологических лексических единиц; Контекстуализация терминологических лексических единиц.	Корректность презентации и перевода терминологических лексических единиц	В течение семестра
2.	Тематические проекты	Разработка отчетов, тематических тезисов; Работа с	Возможность выделять важную информацию из статей. Корректность	В течение семестра

**CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ**

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 14/16

		терминологической лексикой; Разработка резюме.	представления информации.	
3.	Тематические видеопроекты	Просмотр видеодокументов; Составление списков терминологических лексических единиц; Заполнение контрольных бланков на прослушивание аудио и соответствие услышанного.	Формирование навыка раскрытия содержания видеодокумента.	В течение семестра
4.	Индивидуальные портфолио	Наполнение портфолио информационными, лексическими и грамматическими источниками.	Степень наполненности и независимая деятельность.	В течение семестра
5.	Работа со специализированной прессой	Разработка сводных статей и обзоров.	Степень понимания и отбора научной информации.	В течение семестра

**VII. МЕТОДОЛОГИЧЕСКИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ПРОЦЕССУ ПРЕПОДАВАНИЯ-ОБУЧЕНИЯ-ОЦЕНИВАНИЯ*****Используемые методы преподавания и обучения***

- Воздействие, разговор, упражнения, демонстрация, опрос, эвристическая беседа, мозговой штурм; эксперимент.
- Интерактивные методы, акцентируемые на прагматической стороне общения творческого исследования (атака идей, свободные ассоциации, звездный взрыв, линия стоимости, метод SINELG, график Т, куб, Диаграмма Венна, метод Cinquain);

***Прикладные методические стратегии/технологии***

Дидактические стратегии в рамках дисциплины «Современные языки» специфичны для преподавания/изучения иностранных медицинских языков. Обучение в этом контексте предусматривает эксплуатацию в классе : индуктивные стратегии ; дедуктивные стратегии ; аналогичные стратегии; трансдуктивные стратегии; смешанные стратегии: индуктивно-дедуктивные и дедуктивно-индуктивные; алгоритмические стратегии: пояснительно-показательные, интуитивные, выразительные, подражательные, программируемые и алгоритмические; эвристические стратегии - от развития знаний с помощью собственного мышления, с использованием проблемы, открытия, моделирования, формулировки гипотез, эвристической беседы, следственного эксперимента, атаки идей, используя как эффект стимулирование креативности.

**CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ**

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 15/16

**Методы оценивания** (включая указание на расчет финальной отметки)**Текущая:** фронтальный или персональный опрос;

- тесты;
- анализ тематических исследований;
- ролевые игры на заданные темы;
- проект (метод суммарной оценки);
- портфолио (метод текущей оценки).

**Финальная:** I сем. – средний балл за год- 50%, тест- 20%, экзамен- 30%.

II сем. – средний балл за год- 50%, тест- 20%, экзамен- 30%.

**Способы округления отметок на всех этапах оценивания**

Промежуточные отметки (средний балл за год, отметки за экзамен)	Национальная система оценивания	Эквивалент ECTS
<b>1,00-3,00</b>	<b>2</b>	<b>F</b>
<b>3,01-4,99</b>	<b>4</b>	<b>FX</b>
<b>5,00</b>	<b>5</b>	<b>E</b>
<b>5,01-5,50</b>	<b>5,5</b>	
<b>5,51-6,0</b>	<b>6</b>	
<b>6,01-6,50</b>	<b>6,5</b>	<b>D</b>
<b>6,51-7,00</b>	<b>7</b>	
<b>7,01-7,50</b>	<b>7,5</b>	<b>C</b>
<b>7,51-8,00</b>	<b>8</b>	
<b>8,01-8,50</b>	<b>8,5</b>	<b>B</b>
<b>8,51-8,00</b>	<b>9</b>	
<b>9,01-9,50</b>	<b>9,5</b>	<b>A</b>
<b>9,51-10,0</b>	<b>10</b>	

Средняя годовая оценка и оценки на всех этапах заключительного тестирования (задания, выполненные за компьютером, тесты, устный ответ) – будут включены в расчет согласно шкале оценивания (согласно таблице), а полученная финальная оценка будет проставлена с сотыми и записана в зачетной книжке.

*Неявка на экзамен без уважительной причины записывается как “absent” «отсутствие» и соответствует оценке 0 (ноль). Студент имеет право на 2 повторные пересдачи пропущенного экзамена.*

**VI. РЕКОМЕНДУЕМАЯ БИБЛИОГРАФИЯ:**



## CD 8.5.1 CURRICULUM DISCIPLINĂ

Redacția: 09

Data: 08.09.2021

Pag. 16/16

### A. *Обязательная:*

- a. *Support de cours pour les étudiants de la Faculté de Santé publique (langue française), 2021*
- b. *Support de cours pour les étudiants de la Faculté de Santé publique (langue anglaise), 2021.*

### B. *Рекомендованная:*

1. Bernheim, Ruth Gaare, James F. Childress, Alan Melnick, and Richard J. Bonnie. *Essentials of Public Health*
2. Dawson, Angus and Marcel Verweij, eds. *Ethics, Prevention, and Public Health*. New York: Oxford University Press, 2007.
3. Detels, Roger, Robert Beaglehole, Mary Ann Lansang, and Martin Gulliford, eds. *Oxford Textbook of Public Health*. 5th ed. New York: Oxford University Press, 2009.
4. Anand, Sudhir, Fabienne Peter, and Amartya Sen, eds. *Public Health, Ethics, and Equity*. New York: Oxford University Press, 2006.
5. Barrett, Drue, Leonard Ortmann, Angus Dawson, Carla Saenz, Andreas Reis, and Gail Bolan, eds. *Public Health Ethics: Cases Spanning the Globe*. New York: Springer, 2016.
6. Bayer, Ronald, Lawrence O. Gostin, Bruce Jennings, and Bonnie Steinbock, eds. *Public Health Ethics: Theory, Policy, and Practice*. New York: Oxford University Press, 2007.
7. Beauchamp, Dan E. and Bonnie Steinbock, eds. *New Ethics for the Public's Health*. New York: Oxford University Press, 1999.
8. Coggon, John. *What Makes Health Public? A Critical Evaluation of Moral, Legal, and Political Claims in Public Health (Cambridge Bioethics and Law)*. Cambridge: Cambridge University Press, 2011.
9. Guest, Greg and Emily E. Namey. *Public Health Research Methods*. Los Angeles: SAGE Publications, 2015.
- Holland, Stephen. *Public Health Ethics*. Malden, MA: Polity Press, 2007.
10. Levy, Barry S. and Victor W. Sidel. *Social Injustice and Public Health*. 2<sup>nd</sup> ed. Oxford University Press, 2013.
11. Mikail, Claudia N. *Public Health Genomics: The Essentials*. San Francisco: Jossey-Bass, 2008.
12. Turnock, Bernard J. *Essentials of Public Health*. 3<sup>rd</sup> ed. Burlington, Mass.: Jones & Bartlett, 2016.